

**INTERNATIONAL BANK FOR
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
INDONESIA**

**Loan Agreement—Sixteenth Irrigation Project (with schedules
and General Conditions Applicable to Loan and Guarant-
tee Agreements dated 27 October 1980). Signed at
Washington on 5 April 1982**

Authentic text: English.

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on
24 November 1982.*

**BANQUE INTERNATIONALE POUR
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT
et
INDONÉSIE**

**Contrat d'emprunt — Seizième projet relatif à l'irrigation (avec
annexes et Conditions générales applicables aux contrats
d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980).
Signé à Washington le 5 avril 1982**

Texte authentique : anglais.

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développe-
ment le 24 novembre 1982.*

LOAN AGREEMENT¹

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

CONTRAT D'EMPRUNT¹

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 9 August 1982, upon notification by the Bank to the Government of Indonesia.

¹ Entré en vigueur le 9 août 1982, dès notification par la Banque au Gouvernement indonésien.